

# Juvisy

GRAND  
PARIS

MAGAZINE D'INFORMATIONS MUNICIPALES  
DE JUVISY-SUR-ORGE // N°251 // décembre 2016

Illuminations,  
Marché de Noël,  
Terrasses d'hiver...

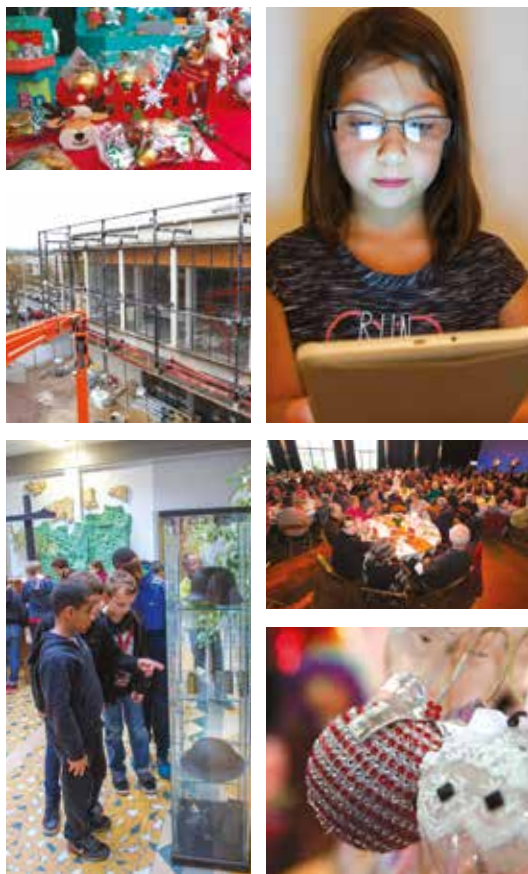
# Décembre en fête !

**SÉCURITÉ**  
Enlèvement  
des véhicules ventouses



RETROUVEZ-NOUS SUR [JUVISY.FR](http://JUVISY.FR)

# Sommaire



## ÉDITO

### DOSSIER

4 • Décembre en fête !

### ENVIRONNEMENT | CADRE DE VIE | TRAVAUX

8 • Où sont les armoires de la fibre optique ?

### GÉNÉRATIONS

- 9 • Le multi-accueil Janus Korczak
- Plan numérique dans les écoles
- 10 • Découvrir l'histoire de la Grande guerre
- 11 • 4 et 5 janvier 2017 : repas de l'amitié

### SÉCURITÉ

- 12 • Enlèvement des véhicules ventouses
- 13 • Commissariat de Juvisy : pour l'état tout va bien...

### SANTÉ

- 14 • L'AJSAD se regroupe avec l'ASSAD
- 15 • La Région participe au financement des travaux !

### SPORT | VIE ASSOCIATIVE | CULTURE

- 16 • Nova Astronomie : la connaissance du ciel avant tout !
- 17 • Jean Ducoux : itinéraire d'un homme engagé

### ACTUALITÉ

18 • Ça s'est passé près de chez vous

### VIE LOCALE | COMMERCE | INITIATIVES

- 19 • Papilles d'Or : bravo à nos ambassadeurs du goût !
- 20 • Esquisse, la marque de lingerie née à Juvisy
- Optique Garden : proximité et conseil

# Intermarché

JUVISY-SUR-ORGE



*Vous souhaitez de bonnes fêtes de fin d'année*



Inscrivez-vous sur [intermarche.com](http://intermarche.com) pour bénéficier de nos avantages

**VOS COURSES EN 5 MINUTES**

**leDRIVE**  
Intermarché

TOUTS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE

SUR [WWW.DRIVEINTERMARCHE.COM](http://WWW.DRIVEINTERMARCHE.COM)

**10%**

en avantage carte  
sur nos communautés actives

**Vive les bébés** 10% en avantage carte sur tout le rayon bébé

**Familles nombreuses** 10% en avantage carte sur vos marques

**J'aime les animaux** 10% en avantage carte sur votre marque

## Services



**DU LUNDI AU SAMEDI : 9h à 20h - DIMANCHE : 9h à 13h**

**JUVISY-SUR-ORGE**  
27, rue Camille Desmoulins  
**01 69 21 73 00**



**Robin Reda,**  
Maire de Juvisy-sur-Orge,  
Conseiller Régional d'Île-de-France.



## La maison de santé sera bientôt prête à vous accueillir.

### L'année de la santé à Juvisy s'achève, mais le combat pour mieux se soigner ne fait que commencer.

Vos élus ont travaillé avec beaucoup d'ardeur et de passion pour que notre Maison Pluridisciplinaire de Santé puisse démarrer ses activités dès janvier 2017. Elle sera bientôt prête à vous accueillir ! Financés par la Ville, la région Île-de-France et le groupe La Poste, les travaux arrivent à leur terme. Je veux remercier ici nos médecins généralistes juvisiens, Dr. Didier Fossé et Dr. Eric Tourret totalement investis dans le projet pour composer une équipe médicale motivée et durable. Grâce à leur expertise, nous pourrions demain attirer de nouveaux médecins généralistes. Enfin, la maison de garde, actuellement implantée à l'hôpital, rejoindra la Maison Pluridisciplinaire de Santé dès l'ouverture de celle-ci.

Cette année nous a permis d'échanger à plusieurs reprises sur les grands enjeux de la santé de demain. Habitants, associations, services publics, entrepreneurs : vous avez tous pris part au débat. Des projets citoyens ont été initiés grâce à cette dynamique,

comme l'ouverture d'un centre de médecines douces rue d'Estiennes d'Orves, un cross solidaire organisé par les étudiants de l'IUT de Juvisy en faveur des enfants malades ou encore la mobilisation des commerçants dans un beau combat contre le Cancer lors de l'opération "Octobre Rose". Je pense aussi à nos cantines scolaires qui proposent des repas équilibrés avec une grande part d'aliments bio. Nous clôturons donc cette année de la santé avec d'agréables souvenirs, de belles rencontres et beaucoup de nouveaux projets !

La santé, je vous la souhaite toujours meilleure pour vous et ceux qui vous sont chers. Quel bien plus précieux que d'avoir la chance d'être bien portant. J'ai une pensée pour celles et ceux qui sont confrontés au quotidien à la souffrance de la maladie ou du handicap. Que cette période de fête leur apporte l'affection et l'enthousiasme nécessaires pour surmonter ces épreuves.

Le temps est venu de nous retrouver en famille et entre amis pour des moments privilégiés de partage. Belles et heureuses fêtes de Noël et de fin d'année.

*Robin REDA*



**JUVISY magazine :** Directeur de la publication, Robin Reda. Rédacteur en chef, Moïse Fournier. Secrétariat de rédaction, Aurélien Mortagne. Rédaction, Moïse Fournier, Aurélien Mortagne. Photos, Moïse Fournier (sauf mentions contraires). Photo de Une, Moïse Fournier. Création, Romy Juret. Mise en page, Romy Juret. Impression, Grenier. Diffusion, Le diffuseur de la ville de Juvisy. Régie publicitaire, CMP, Erika La Spina. 06 69 62 09 97, e.laspina@cmp77.com. Tirage : 8 800 exemplaires. Imprimé sur papier recyclé Respecta. Signalez un problème de distribution au 01 69 12 50 06. Mairie de Juvisy 6 rue Piver 91260 Juvisy-sur-Orge.



Retrouvez toutes les infos,  
photos et vidéos  
sur notre page facebook

### ROBIN REDA

MAIRE DE JUVISY, CONSEILLER RÉGIONAL  
ET LE CONSEIL MUNICIPAL

## VOUS INVITENT À LA CÉRÉMONIE DES VŒUX MARDI 3 JANVIER 2017 À PARTIR DE 19H30

AU GYMNASÉ JULES LADOUÈGUE, 21 RUE JULES FERRY JUVISY

HO  
HO  
HO





Illuminations, Marché de Noël, Terrasses d'hiver...

# Décembre en fête

Illuminations, Marché de Noël ou Terrasses d'hiver, le mois de décembre se parera des couleurs vives et chaleureuses des fêtes de fin d'année. Dans l'esprit du Marché de Noël de l'an passé, lequel rencontra un franc succès, petits et grands garderont de bons souvenirs des rendez-vous « noëlistiques », festifs, mais aussi solidaires proposés au mois de décembre à Juvisy. Le Père Noël prendra ses quartiers d'hiver juvisiens en centre ville, place de l'Orge et dans la Grande rue où sera organisé le Marché de Noël en collaboration avec les commerçants les 16, 17 et 18 décembre. Ces trois jours rimeront aussi avec partage et découverte culturelle grâce à un formidable présent offert par le maire de Thale...



## Les illuminations de Noël

*La période de fin d'année est aussi celle des lumières colorées qui viennent réchauffer les nuits hivernales.*

### **Vendredi 2 décembre**

Centre ville, rendez-vous à partir de 18h pour le lancement des illuminations de Noël au 64 Grande Rue. Vin chaud et boissons chaudes seront offerts par le Café de l'Horloge.

### **Samedi 3 décembre**

Inauguration et illuminations du quai Gambetta rénové, à partir de 18h. Vin Chaud et boissons chaudes seront offerts par la Ville.

**Infos : 01 69 12 50 47**

16-17-18 DÉCEMBRE

# Le Marché de Noël

**Historiquement, les marchés de Noël se déroulaient en Europe centrale et dans l'est de la France pour la Saint Nicolas, avant de s'imposer dans l'Europe entière et en Amérique. Les 16, 17 et 18 décembre, le Père Noël viendra faire une halte au Marché de Noël de Juvisy.**



Après le succès unanimement salué du Marché de Noël de l'an passé organisé à l'espace Jean Lurçat, la Ville reconduit l'évènement cette année. « Les travaux de l'espace Jean Lurçat ont imposé que nous repensions le Marché de Noël sans sacrifier ce qui a fait son originalité et son succès l'an passé, explique Nathalie Mourey,

adjointe au Maire, chargée du sport et de la vie associative et festive. En collaboration avec les commerçants, nous avons pris le parti de l'organiser en centre ville, dans la Grande rue, laquelle est facilement sécurisable, car il fallait aussi prendre en compte le contexte d'alerte attentat. Les 16, 17 et 18 décembre, chacun pourra

faire ses courses de Noël, en achetant non seulement ses décorations, objets artisanaux ou spécialités gastronomiques chez les exposants, mais aussi se procurer ses cadeaux auprès de nos commerces traditionnels ».

**Infos : 01 69 12 50 47**

## À JUVISY, COMBLEZ VOS ENVIES...

... dans vos commerces ! Du 15 au 21 novembre, l'Association des Commerçants a investi les panneaux 4 par 3 situés dans les villes alentours pour une campagne spéciale fêtes de fin d'année. « À Juvisy, on trouve tout ce qui peut être offert pour les fêtes dans vos commerces, déclare Dominique Garcia, Président de l'association. Bon accueil, conseils, qualité, nous sommes les meilleurs partenaires de celles et ceux qui recherchent le bon cadeau ! Nous avons voulu le faire savoir ».

[www.juvisycommerces.fr](http://www.juvisycommerces.fr)



## Marché de Noël : demandez le programme !

### Vendredi 16 décembre :

- **À partir de 15h** : ouverture du Marché de Noël. Fermeture à 20h.
- **16h** : accueil des enfants place de l'Orge dans le chalet du Père Noël pour déposer leur courrier
- **19h** : début des Terrasses d'hiver avec la participation du restaurant le 108, la brasserie des Belles Fontaines et Da Matteo traiteur

### Samedi 17 décembre :

- **De 10h à 20h** : Marché de Noël avec de nombreuses animations.
- **De 10h30 à 18h** : l'association Le Réveil commerçant offrira des tours de la ville en train avec un petit commentaire historique. Gare factice devant l'espace Marianne et passage toutes les 45 minutes. La chocolaterie Le Rendez Vous Gourmand (6 allée Jean Olivier Nicolas) offrira une coupe de champagne et des chocolats

aux passagers du dernier voyage du train touristique de la journée.

- **De 14h à 20h** : maquilleuses et ateliers créatifs pour les enfants dans l'école Saint-Exupéry.
- **18h** : inauguration de la pyramide de Thale (lire P.7), près de l'Espace Marianne en présence du Maire de Thale, Thomas Balcerowski. Chorale de gospel et vins chauds.

### Dimanche 18 décembre :

- **De 10h à 19h** : Marché de Noël avec de nombreuses animations.
- **Toute la journée** : découverte de nouveaux pains et distribution gratuite de châtaignes à la boulangerie Le Fournil, 29 Grande Rue.
- **De 14h à 18h** : maquilleuses et ateliers créatifs pour les enfants dans l'école Saint-Exupéry.
- **17h** : clôture du Marché de Noël avec la fanfare du Père Noël



## VENTE DE NOËL DE ST-VINCENT DE PAUL

**Samedi 3 et dimanche 4 décembre**, la société de Saint-Vincent de Paul organisera sa vente de Noël de charité au centre paroissial, place du Maréchal Leclerc.

## TÉLÉTHON

PROGRAMME  
DU TÉLÉTHON 2016

Comme chaque année, Juvisy se mobilisera durant les deux jours du Téléthon. Retrouvez le programme des animations organisées les 2 et 3 décembre :

**Vendredi 2 décembre**

Comment joindre l'utile, l'agréable et la solidarité ? En participant au loto du Téléthon ! Rendez-vous à 20h30 au gymnase Ladoumègue. De nombreux lots seront à gagner ! Tarif : 3 € la grille.

**Samedi 3 décembre**

- À 11h, surprise sur le marché au profit du Téléthon... Rendez-vous au 4 allée Jean Olivier Nicolas.

- De 9h à 17h, les pompiers proposeront un parcours sportif enfant et adulte ainsi que des initiations aux premiers secours au profit du Téléthon.

Tarif : à votre bon cœur !

- De 15h à 17h, le gymnase Ladoumègue ouvrira ses portes pour le gala de démonstrations sportives. Avec la participation de l'Alerte GR, Les Étoiles de la danse, Metissarts, Gym tonic, Rebels Dancer et du Conseil Municipal des Enfants. Entrée : 1 € au profit du Téléthon.

**Nous comptons sur vous !**

**Infos : 01 69 12 50 47**

**Faites un don au 3637**

## 16 DÉCEMBRE

## Les Terrasses d'hiver

*Vous avez aimé les Terrasses d'été, vous allez adorer les Terrasses d'hiver ! Vendredi 16 décembre, à partir de 16h, le coup d'envoi des festivités de Noël sera donné par des animations festives et gastronomiques sur la place de l'Orge.*

Le 1<sup>er</sup> juillet dernier, vous avez été nombreux à passer une soirée détendue en partageant un repas entre amis lors des premières Terrasses d'été. « Nous avons souhaité décliner ce rendez-vous en une version hiver, en marge du Marché de Noël, déclare Nathalie Mourey. Dès 16h, des animations festives seront proposées aux enfants qui sortent de l'école afin qu'ils découvrent la maison du Père Noël. À partir de 19h, la brasserie Les Belles Fontaines, le restaurant Le 108 et notre traiteur italien Da Matteo ouvriront leurs stands. Ils proposeront des plats de saison sur fond d'ambiance musicale. Bref, sauf bourrasque ou tempête de neige, la soirée devrait être bien sympathique... »

**Infos : 01 69 12 50 47**



## 16-17-18 DÉCEMBRE

Une pyramide  
monumen...Thale !

*Il existe de bien jolies traditions de Noël un peu partout dans le Monde, particulièrement en Europe centrale. Dans certaines régions allemandes, les « Weihnachtspyramide », pyramides de Noël, culminent au cœur des villes et des villages. Les 16, 17 et 18 décembre prochain, un petit vent d'est soufflera sur Juvisy grâce au présent monumental offert par Thomas Bacerowski, le maire de Thale, ville avec laquelle Juvisy est jumelée.*



Tout a commencé l'année dernière, lorsque l'édile allemand présent à Juvisy a fait une sympathique déclaration... « L'an passé, Thomas Bacerowski, le maire de Thale, conquis par l'esprit de notre Marché de Noël, a annoncé qu'il nous offrirait une pyramide de Noël, déclare Robin Reda. Mon homologue et ami a

tenu parole et j'en suis particulièrement touché. En plus de faire découvrir une jolie tradition de Thuringe qui remonte au Moyen-âge, cette pyramide est aussi l'aboutissement d'un projet solidaire qui a permis à des personnes sans emploi de travailler avec les agents des services techniques de Thale ».

Haute de 4,5m, la pyramide sera installée devant l'espace Marianne à partir du 16 décembre par les agents des services techniques de Thale et leurs collègues juvisiens dans le cadre d'un échange d'expérience. Elle trônera à cet emplacement toute la durée du Marché de Noël.



**RÉNOVATION**

**LES TRAVAUX DE L'ESPACE JEAN LURÇAT**

Les travaux de l'espace Jean Lurçat se poursuivent à l'intérieur comme à l'extérieur. Les quelques problèmes d'amiante rencontrés par les entreprises sont désormais résolus. Les distributions intérieures (montages des cloisons pour installer les nouveaux locaux) sont en cours. À l'extérieur, la mise en place du grand cube vitré situé à l'entrée de la structure a aussi commencé. Le calendrier des travaux, lequel prévoit une livraison du chantier en septembre 2017, est pour l'instant respecté.

**TRAVAUX EN BREF**

**INAUGURATION DU QUAI GAMBETTA**

Après plusieurs semaines de travaux, le quai Gambetta rénové sera officiellement inauguré par le maire, **samedi 3 décembre à partir de 18h**. Cette cérémonie sera l'occasion de procéder au lancement des illuminations des bords de Seine.

**Infos : 01 69 12 50 47**

**DÉPLOIEMENT FIBRE OPTIQUE**

**Où sont les armoires de la fibre optique ?**

*Nous vous l'annonçons dans votre magazine n°250, la Ville a validé l'implantation de 23 armoires de rue nécessaires au déploiement de la fibre à Juvisy.*

**Voici leurs emplacements :**

- Angle rue Debussy et avenue Sarraut
- Angle av. Henri Barbusse et av. des Capucines
- Angle av. Henri Barbusse et rue de la Solidarité
- Angle rue A. André et av. G. Péri
- Angle rue des Cailles et av. P. Doumer
- Avenue de la Cour de France
- Angle av. de la Cour de France et Bd. de Bellevue
- 16 av. du Gal. de Gaulle
- Angle rue V. Hugo et rue P. Marais
- Angle rue des Prés et rue J. Ferry
- Angle av. Marceau et rue de Bir-Hakeim
- Rue Hoche
- Angle rue Wurtz et Grande Rue
- 4, rue Blazy
- Angle quai Gambetta et rue de Chatillon
- 6, rue J. Argeliès
- Angle rue Monttessuy et rue de l'Avenir
- 37, rue Monttessuy
- 13, quai Gambetta
- Angle rue de Draveil et rue J. Danaux
- 43, rue des Montains

**TRAVAUX DE LA GARE**

**DÉMOLITION DU PONT DE LA GARE**

Le 17 octobre dernier, le pont de la gare était fermé à la circulation. Depuis, les travaux de démolition ont commencé. Nous reviendrons plus en détail sur les travaux de la gare dans le prochain magazine.

**+ d'infos : <http://gpi-juvisy.fr/>**





## PETITE ENFANCE

# Le multi-accueil Janus Korczak

**Le multi-accueil Janus Korczak est situé au cœur du quartier du Plateau. La structure propose aux familles à la fois un accueil régulier\* et occasionnel\*\*.**

À l'instar de l'ensemble des établissements d'accueil de jeunes enfants de la Ville, le multi-accueil Janus Korczak fonde son projet sur le respect de l'enfant, de ses rythmes et l'acquisition de son autonomie. « Notre projet prévoit la mise en place de repères stables afin de faciliter l'adaptation progressive de l'enfant à la collectivité et à la vie sociale, déclare Amandine Costa, Adjointe au Maire, chargée de la famille et de la petite enfance.

*Nous sensibilisons aussi les enfants à la découverte d'expressions culturelles et artistiques plurielles ».*

L'équipe du multi-accueil Janus Korczak est composée d'une directrice, d'une éducatrice de jeunes enfants, de cinq auxiliaires de puériculture, de trois agents polyvalents, d'un agent d'entretien ainsi que d'un apprenti.



\*Accueil régulier : Les enfants sont accueillis sur des horaires et jours fixes.

\*\*Accueil occasionnel : L'enfant fréquente la structure sur des journées ou demi-journées non fixes, en fonction des besoins de la famille et des disponibilités.

**Infos : Service Petite Enfance**

**Espace Marianne**

**Tél. 01 69 12 50 00**

## SCOLAIRE

## Plan numérique dans les écoles

*C'est parce que l'apprentissage de l'outil informatique doit impérativement être enseigné aux enfants dès l'école primaire, que la municipalité équipe les établissements scolaires en classes informatiques mobiles. Cette année, ce sont quatre classes mobiles qui ont été acquises par la Ville.*



Mis en place sur trois ans, ce plan progressif d'équipement numérique a débuté en 2016 conformément aux engagements de la municipalité. Cette année, trois classes mobiles équiperont l'école Michelet (une par étage) et une quatrième l'école Ungerer. Ces équipements sont en cours d'installation et seront opérationnels dans les prochaines semaines. « Un plan de cette envergure ne peut se financer sur une seule année, déclare Chantal Pommereau,

adjointe au maire chargée de l'éducation et du scolaire. C'est pour cette raison que nous avons pris le parti d'investir sur trois ans pour équiper l'ensemble de nos établissements scolaires. L'an prochain, ce seront les élèves de l'école Jean Jaurès élémentaire (une dans chaque bâtiment) qui verront arriver leurs tablettes sur les chariots mobiles ».

Une classe mobile se compose de quinze tablettes sur lesquelles les enfants peuvent

évoluer sur le logiciel EDUTAB. Ce dernier permet à l'enseignant de gérer l'ensemble des tablettes à distance sur un poste fixe. « L'idée est de faire circuler les chariots mobiles de classe en classe selon un planning fixé par les enseignants, afin de dispenser des cours d'informatique à un maximum d'enfants » conclut l'élève.

**Infos : 01 69 12 50 00**



## SCOLAIRE / DEVOIR DE MÉMOIRE

# Découvrir l'histoire de la Grande guerre

**Dans le cadre de leur programme scolaire, les enfants des classes de CM2 des écoles Jean Jaurès et Tomi Ungerer sont allés visiter une exposition traitant de la Première guerre mondiale présentée à la Commanderie Saint-Jean de Corbeil-Essonnes.**

C'est en CM2 que les enfants abordent la période de la Grande guerre. En quelques semaines de cours, les enseignants apportent aux élèves un premier éclairage sur les origines du conflit et son déroulement. Vendredi 4 novembre, avec le soutien de la Ville, les enseignants de CM2 des écoles Jaurès et Ungerer ont fait découvrir une riche exposition organisée par la mairie de Corbeil-Essonnes et l'association Les Crapouillots du Bois des chênes.

Installée à la commanderie Saint-Jean de Corbeil-Essonnes, l'exposition retrace la vie quotidienne des soldats mais aussi des civils. En plus de très nombreux objets et documents, une tranchée grandeur nature a été reconstituée. « Les enfants ont été très impressionnés et ont ainsi pu se faire une idée plus précise de cette période, explique Chantal Pommereau, adjointe au maire chargée de l'éducation et du scolaire.

*Durant deux semaines, une plus petite exposition leur a été proposée dans leur école afin que les enseignants puissent plus facilement illustrer leur propos et animer leur cours ».*

**L'exposition est visible jusqu'au 15 décembre à la Commanderie Saint Jean, 24 Rue Widmer, 91100 Corbeil-Essonnes**



## TARIFS CINÉ SCOLAIRE

## LA VILLE PREND EN CHARGE LA HAUSSE

Une augmentation du tarif du cinéma scolaire a été décidée par l'intercommunalité Grand Orly Seine Bièvre en juin dernier. Jusqu'à présent, le prix du cinéma scolaire était de 1,50€ dont 50 centimes étaient pris en charge par la Ville de Juvisy. « La Municipalité a décidé de prendre entièrement en charge cette augmentation pour que celle-ci ne se répercute pas directement sur le budget des écoles ou des familles, explique Chantal Pommereau, adjointe au maire chargée de l'éducation et du scolaire. La place étant aujourd'hui à 2,50€, 1€ est directement remboursé par la Ville ».

## EN BREF

## TRAVAUX DANS LES ÉCOLES

Dans le cadre des Plans Particuliers de Mise en Sécurité et du plan Vigipirate, des travaux de sécurisation ont été effectués dans les écoles durant les vacances de novembre. Le faux-plafond de la salle de restauration et une partie du grillage de l'école Michelet ont notamment été rénovés. Des aménagements ont aussi été réalisés au sein de l'école La Fontaine.

AÎNÉS

# 4 et 5 janvier 2017 Repas de l'amitié

*Mercredi 4 et jeudi 5 janvier 2017, plus de 600 aînés seront attendus à partir de midi pour le traditionnel repas de l'amitié. Cette année, le repas se déroulera au gymnase Ladoumègue, du fait des travaux de l'espace Jean Lurçat. Pour autant, convivialité et bonne humeur seront une nouvelle fois au rendez-vous.*



Depuis plusieurs mois, la Ville et le service des Aînés travaillent à l'organisation du repas de l'amitié proposé aux Juvisiens de plus de 65 ans. « C'est un moment que nous attendons tous avec une grande impatience, déclare Christine Bourg, conseillère municipale Déléguée aux retraités, à la promotion du devoir de mémoire et à la citoyenneté. Bien que cette année, le repas se déroule un mercredi et un jeudi au gymnase Ladoumègue, du fait des travaux de l'espace Jean Lurçat et de la disponibilité de l'équipement sportif, tout a été pensé pour que le meilleur accueil soit réservé à nos aînés. Une visite de l'amitié sera également proposée à celles et ceux qui n'ont pas la chance de pouvoir se déplacer ».

L'orchestre de Johan Morgan, un taxi-danseur et une taxi-danseuse seront de la fête pour que les invités puissent danser tout au long de l'après-midi. « Je tiens à saluer l'équipe du service des Aînés qui a fourni un travail formidable, notamment en ce qui concerne le choix des prestataires, poursuit le maire. En plus du plaisir de partager le repas avec vous, il est possible que je me laisse aller à quelques danses... »

Un courrier a été envoyé aux personnes concernées afin qu'elles s'inscrivent. Nous rappelons qu'une navette en bus sera proposée.

## Infos

### Repas de l'amitié

Mercredi 4 et jeudi 5

janvier 2017

à partir de 12h15

Gymnase Ladoumègue

21 rue Jules Ferry

Service des Aînés :

Espace Marianne place

Anatole France

01 69 12 50 05

## CLUB DES THÉS DANSANTS

### LE GRAND THÉ DANSANT DE LA RENTRÉE

Vous, les danseurs insatiables, les passionnés du dance floor, les rois du tango et les reines de la java, sortez vos agendas !

**Samedi 7 janvier 2017**, le grand thé dansant annuel du Club des Thés Dansants (CTD) aura lieu au Gymnase Ladoumègue, rue Jules Ferry. Rendez-vous de 15h à 19h avec l'orchestre de Patrick Anderson. « Du fait des travaux de l'espace Jean Lurçat, notre grand thé dansant aura lieu un samedi au gymnase Ladoumègue, déclare Willy Adlington, le Président du CTD. Mais pas d'inquiétude car tout a été pensé pour que ce moment laisse un souvenir impérissable aux participants. Je vous souhaite de bonnes fêtes de fin d'année à toutes et tous ! »





## En Chiffre

# 142

c'est le nombre  
de véhicules  
ventouses  
signalés depuis  
janvier.

# 95

c'est le nombre  
de véhicules  
placés en fourrière.

### POLICE MUNICIPALE

## Enlèvement des véhicules ventouses

*La Ville souhaite améliorer le cadre de vie des Juvisiens tout en augmentant la rotation des places de parking. Dès qu'elle le peut, la Police municipale procède à l'enlèvement de véhicules stationnés à des emplacements gênants, dangereux ou présents depuis plus de 7 jours à la même place.*

Les véhicules ventouses constituent un désagrément important dans la vie des quartiers. Régulièrement alertée par des habitants, la Police municipale procède à de nombreux enlèvements, conformément aux dispositions légales en la matière. « Il y a plusieurs cas de figure, explique Catherine, brigadier-chef à la Police municipale, nous traitons aussi bien les véhicules stationnés sur des emplacements gênants ou dangereux que des véhicules présents depuis plus de 7 jours au même endroit. Dans ce dernier cas, nous commençons par demander l'identification du véhicule au commissariat pour connaître le propriétaire à qui nous envoyons un courrier recommandé après enlèvement. Les véhicules épaves partent directement à la casse ». Seuls les véhicules volés ne peuvent être enlevés par la Police municipale afin de laisser la Police nationale enquêter.

Les policiers municipaux interviennent sur l'ensemble du domaine public et sur le domaine privé par réquisition. « Il arrive que les bailleurs nous demandent une mise en fourrière. Cette opération est faite à leurs frais. Des véhicules gênant un chantier pour lequel un arrêté a été pris sont également enlevés sur demande des entreprises ». Depuis janvier 2016, 142 véhicules ventouses ont été signalés et 95 ont été enlevés. « Il faut savoir qu'en plus d'une amende de 35 euros, les propriétaires ont à régler les frais de fourrières. De plus, ils n'ont que 10 jours pour le récupérer si la valeur vénale de leur véhicule établie par un expert est inférieure à 765 euros. Si elle est supérieure, ils auront 30 jours pour régulariser la situation avant que leur voiture ne soit vendue aux enchères ». À bon entendeur...

**Police Municipale : 06 17 32 65 45**  
[police-municipale@mairie-juvisy.fr](mailto:police-municipale@mairie-juvisy.fr)

### EN BREF

#### UN NOUVEL AGENT À LA PM

Le 2 novembre dernier, un nouveau policier a intégré l'équipe de la Police municipale de Juvisy qui compte désormais 6 agents. Après avoir obtenu les autorisations préfectorales obligatoires, cet ancien gendarme auxiliaire sera également armé comme il l'était dans son poste précédent de policier municipal.

## SÉCURITÉ

# Commissariat de Juvisy : pour l'État tout va bien...

*Réagissant à l'émotion suscitée par la tentative d'assassinat de policiers à Viry-Châtillon le 8 octobre dernier, le Premier ministre, lors de sa visite au commissariat de Juvisy, avait promis que l'État se mobiliserait pour trouver des solutions. Un mois plus tard, l'État juge la situation du commissariat "équilibrée", selon les termes du Ministre qui n'apporte pas de réponse concrète.*



Près d'un mois après la visite du Premier ministre, venu à Juvisy suite à l'attaque de policiers à Viry, le maire a reçu un courrier du cabinet du ministre de l'Intérieur faisant état d'une situation "équilibrée" pour le commissariat de Juvisy-Viry !

« Après les grandes annonces médiatiques faites à chaud, l'État se défile une nouvelle fois et nous laisse dans une situation de statu quo intolérable, tonne Robin Reda. Le commissariat de Juvisy doit à la fois gérer la plus grande gare RER de l'Essonne et des quartiers particulièrement difficiles comme la Grande borne. Non seulement, les policiers ont besoin de moyens et d'effectifs, mais je milite toujours pour une révision de la carte

*policière. Il faut en effet déclarer Juvisy-RER Zone de Sécurité Prioritaire et retirer Grigny de cette circonscription. Saluons une nouvelle fois l'engagement des policiers, leur courage aussi, car malgré des conditions de travail déplorables et un manque de considération de leur hiérarchie, ils continuent à nous protéger au péril de leur vie ».*



**Il faut en effet déclarer Juvisy-RER Zone de Sécurité Prioritaire et retirer Grigny de cette circonscription.**



## EN BREF

## TOUCHE PAS À MON FLIC !

Exaspérés par les agressions commises envers les policiers, après la tragédie de Viry-Châtillon notamment, de nombreux Juvisiens ont souhaité manifester leur solidarité avec les fonctionnaires de police. **Lundi 7 novembre, plus de 300 personnes** se sont réunies en fin de journée devant le commissariat avec un slogan répété en boucle : **Touche pas à mon flic !** « Nous avons organisé ce rassemblement citoyen pour que les policiers se sentent soutenus, déclare Nacer. C'est aussi une occasion de leur dire merci ! »

Présent à leurs côtés, le maire a rappelé combien il soutient les policiers dans leur combat, alors qu'une nouvelle fois, l'État ne répondra pas aux besoins d'un commissariat comme celui de Juvisy, notamment en termes d'affectation de moyens humains et matériels.

## À RETENIR

## L'AJSAD : une association fondée par André Bussery

C'est en 1980 qu'André Bussery, alors maire de Juvisy, a fondé avec Juliet Thomas l'AJSAD, le premier service de soins à domicile en Île-de-France. L'association est d'ailleurs restée un service expérimentateur durant un an, avant que ne soient créés les Services de Soins Infirmiers à Domicile (SSIAD) à l'échelle nationale. Animée par des valeurs humanistes, basées sur la qualité de service et la bienveillance, l'AJSAD (devenue ASSAD Juvisy) prend en charge à leur domicile des personnes âgées de plus de 60 ans ou atteintes d'un handicap ou d'une maladie chronique à partir de 18 ans.

“ Les deux associations partagent les mêmes valeurs et poursuivent le même but.

## EN BREF

### EKILIBRE

Nous souhaitons apporter quelques précisions suite à l'article publié dans le magazine n°250 traitant d'Ekilibre, le comptoir des médecines douces. Ekilibre est avant tout un projet collectif porté par une quinzaine de praticiens. Chacun d'eux est présenté sur le site de la structure où vous trouverez leurs coordonnées respectives pour les prises de rendez-vous : <http://ekilibre-medecines-douces.fr>

## INTERVIEW MARCELLE LECOURT PRÉSIDENTE DE L'ASSAD

# L'AJSAD se regroupe avec l'ASSAD pour assurer l'offre de soins à domicile à Juvisy

*Depuis le 1<sup>er</sup> août dernier, le service de soins à domicile de Juvisy (AJSAD\*) est officiellement regroupé avec l'ASSAD\*\*. Réunissant les moyens humains et matériels des deux entités, l'offre de soins à domicile reste identique pour les Juvisiens. Nous avons rencontré Marcelle Lecourt, la Présidente de l'ASSAD, afin qu'elle nous en dise un peu plus sur ce rapprochement.*

**JGP : L'AJSAD s'est regroupée avec l'ASSAD. Pouvez-vous nous dire concrètement ce qui va changer en termes de soins à domicile pour les Juvisiens ?**

**Marcelle Lecourt :** Strictement rien si ce n'est que les usagers verront de nouvelles aides-soignantes, en plus de celles qu'ils connaissaient. Il faut déjà commencer par dire que les deux associations partagent les mêmes valeurs et poursuivent le même but qui est d'éviter ou de retarder une hospitalisation, une entrée en maison de retraite ou encore de permettre un retour à domicile. Ce regroupement est avant tout une initiative pratique qui permet de résoudre les difficultés rencontrées par l'AJSAD et de pouvoir mieux s'adapter aux besoins qui vont augmenter dans les prochaines années.

**JGP : En termes de moyens, y a-t-il des changements ?**

**M.L :** Les 13 professionnels de santé diplômés de l'AJSAD ont rejoint l'équipe de l'ASSAD, ce qui porte l'effectif total à 35 personnes, dont 30 aides-soignants qui interviennent tous auprès des bénéficiaires des 3 villes. Depuis le 1<sup>er</sup> octobre, l'équipe est physiquement réunie à Savigny, dans nos locaux actuels, en attendant les nouveaux qui seront prêts début 2017. Ils

seront situés rue Charles Mossler à Savigny, dans l'ancienne école Champagne, ce qui nous permettra d'être au carrefour des trois villes (Juvisy, Savigny et Morangis) dans lesquelles nous intervenons.

**JGP : Pour des raisons historiques, vous savez que l'AJSAD garde une place particulière dans le cœur de nombreux Juvisiens. Ces derniers conservent-ils une présence dans votre conseil d'administration ?**

**M.L :** De par son antériorité et sa dimension pionnière dans les soins à domicile, l'AJSAD et ceux qui l'ont fait vivre restent des modèles pour nous. Il était bien évident que les Juvisiens auraient leur place dans nos instances. Trois élus du conseil municipal de Juvisy et le Docteur Fossé sont membres de droit du CA de l'ASSAD. Madame Avellano en est Vice-Présidente et Monsieur Arribard membre actif. Enfin, Monsieur André Bussery, Maire honoraire de Juvisy, a été élu Président d'honneur de l'ASSAD. C'est pour nous une grande fierté.

\* Association juvisienne de soutien à domicile  
\*\* Association savinienne de soins à domicile

**Contact ASSAD : 01 69 05 77 32**  
**Ass.assad@orange.fr**

## DON DU SANG

### PROCHAINE COLLECTE

**Mercredi 22 mars**, l'Établissement Français du Sang organisera sa prochaine collecte de sang à Juvisy. Rendez-vous à partir de 14h, salle Pidoux de la Maduère.  
**[www.efs.sante.fr](http://www.efs.sante.fr)**

## MAISON DE SANTÉ

# La Région participe au financement des travaux !

**Nous vous l'annonçons dans le dernier magazine, la maison pluridisciplinaire de santé ouvrira bien ses portes début 2017. Autre bonne nouvelle, la Région participe à son financement grâce à une subvention de 62 500 €.**

La lutte contre la désertification médicale est un axe fort de travail de la Région Île-de-France. Dans ce cadre, le projet de création de maison de santé porté par les élus juvisiens a été reconnu éligible à une subvention régionale. « D'un montant de 500 000 euros, les travaux de la maison de santé sont portés pour moitié par la Poste et pour moitié par la Ville, déclare Robin Reda, maire et conseiller régional. Aux 250 000 euros financés par le contribuable juvisien nécessaires à l'aménagement des parties communes et des 10 cabinets mé-

dicaux, il faudra soustraire 62 500 euros de subvention régionale. C'est une excellente nouvelle ! »

**Coût des travaux :  
500 000 €**

**La Poste :  
250 000 €  
pour l'accessibilité (ascenseur...)**

**La Ville : 187 500 €**

**La Région : 62 500 €  
pour l'aménagement des parties  
communes et des 10 cabinets  
médicaux**

## DÉMO PART

## FLUICITY, une plateforme numérique citoyenne

C'est une tendance forte, les habitants veulent devenir acteurs de leur ville. Face à ce constat, affirmé un peu plus encore lors du Forum contributif, la Ville de Juvisy s'est engagée auprès d'une jeune start-up innovante Fluicity, pour mettre en place une plateforme numérique citoyenne à disposition de celles et ceux qui souhaitent s'engager pour leur ville dans le courant de l'année 2017. « Fluicity, c'est un outil de démocratie participative moderne et adapté au contexte juvisien, déclare Jean-Louis Riondet, conseiller municipal Délégué à la démocratie locale et à l'initiative locale. C'est un réseau social citoyen qui permet aux habitants de suivre des actualités, de proposer des projets ou d'alerter la mairie de tel ou tel problème. C'est aussi une sorte de thermomètre de la vie publique avec un système de sondages qui permet de mieux connaître les attentes des habitants ». Nous reviendrons prochainement sur ce sujet... patience !



### FORUM CONTRIBUTIF MAKESENSE

## 48H / 250 JUVISIENS MOBILISÉS !

**Les 5 et 6 novembre, plus de 250 Juvisiens se sont emparés des problématiques de leur ville lors du Forum contributif organisé avec l'association MakeSense.**

Mettant à profit ces 48h pour imaginer des solutions d'avenir, ils ont fait preuve d'inventivité et très souvent de pragmatisme en confrontant leurs points de vue, leurs expériences et surtout leurs idées. « Nous savions grâce aux comités de quartiers que les Juvisiens étaient attachés à la démocratie participative, explique le maire, le succès du Forum contributif nous prouve que nombreux sont ceux qui souhaitent s'investir concrètement pour améliorer leur quotidien et envisager l'avenir. Cette expérience nous invite à continuer nos efforts pour proposer de nouveaux outils de participation citoyenne aux habitants ».

Après deux jours de travail au sein d'une trentaine d'ateliers thématiques, un vote citoyen a désigné trois vainqueurs. Les Vergers urbains, Mercikid et Fais la ville ont suscité l'adhésion de la majorité, même si les résultats étaient particulièrement serrés. Leurs auteurs seront soutenus par la Ville de Juvisy pour concrétiser leurs idées. Nous reviendrons en détail sur chacun de ces projets au fil de leur avancée. « Je tiens à féliciter les vainqueurs. Pour autant, il ne faut pas que les autres projets meurent car chacun d'eux était intéressant » conclut le maire.

## LUTTE CONTRE LE CANCER

## LES COMMERÇANTS MOBILISÉS pour Octobre rose

Nous vous l'annonçons dans le précédent magazine, les commerçants juvisiens ont répondu présent pour Octobre rose. Cette opération laissera de très beaux souvenirs et de mobilisation pour une grande cause : la lutte contre le cancer.

Sous l'impulsion de Valérie Sciortino, qui a su conjuguer espoir et bonne humeur, les commerçants participants ont rivalisé d'inventivité pour collecter des fonds. « Je suis vraiment touchée de voir à quel point les commerçants et les habitants ont pris cet événement au sérieux, déclare Valérie. Je sais ô combien l'entraide et l'intérêt des autres sont importants pour les malades. Je veux remercier tout le monde pour l'aide apportée ».

**Au total, 1298 €  
seront reversés à  
l'association "Cancer du  
Sein Parlons-en".**

Retrouvez la liste des  
commerces participants



**HOMMAGE**

**GÉRARD DUFOUR S'EST ÉTEINT**

**C'est avec une grande tristesse que nous avons appris la disparition de Gérard Dufour, Président de l'association Les amis de Camille Flammarion.**

Fidèle à l'esprit de Camille Flammarion, Gérard a passé sa vie à transmettre son immense savoir aux autres. Jadis membre de la Société Astronomique de France, il fit partie des fondateurs des Amis de Camille Flammarion, association qui œuvre pour le partage de la connaissance astronomique vers le plus grand nombre. Gérard a fait de la sauvegarde de l'observatoire un combat pour lequel il se mobilisa jusqu'à la fin de sa vie. Le 13 octobre dernier, il faisait ainsi partie de la délégation juvisienne à la Région, afin de trouver des fonds européens et régionaux pour rénover ce bâtiment fragile. Bien que Savinien, Gérard était aussi un Juvisien de cœur, passionné et passionnant lorsqu'il parlait de l'histoire de notre ville qu'il connaissait si bien. Un célèbre proverbe africain dit « quand un vieux meurt, c'est une bibliothèque qui brûle ». Gérard s'est éteint et une bibliothèque immense s'est consumée. Aujourd'hui, nous pensons aux siens et à tous ceux qui l'ont aimé. Vous allez nous manquer M. Dufour.

**LES AMIS DE C. FLAMMARION**

**PROCHAINE CONFÉRENCE**

**Judi 15 Décembre**, salle Varda à partir de 20h, l'association Les Amis de Camille Flammarion proposera une conférence intitulée *Création d'un musée pour les rudistes*. Jacqueline Macé, membre de l'association et de SAGA parlera de la création d'un musée dans la région de Cadière d'Azur.

**Infos : 01 69 03 47 89**



Gérard Dufour (à droite) et Michel Lebourg, Président de Nova Astronomie, lors de la journée des associations, le 11 septembre dernier.

**NOVA ASTRONOMIE**

**La connaissance du ciel avant tout !**

*Créée en 2015, l'association Nova astronomie a pris sa place dans le monde associatif juvisien. La tête dans les étoiles, les astronomes vous invitent au voyage... Ils ont d'ores et déjà concocté un riche programme d'activités pour 2017.*

En fonction des conditions météorologiques, l'association vous propose des repérages de constellations de l'hémisphère nord ou des études complètes du système solaire. En outre, de nombreuses rencontres avec des astrophysiciens, afin d'aborder des sujets concernant l'Univers, sont régulièrement organisées. Au printemps prochain, une visite du fameux

radiotélescope de Nançay est programmée ainsi que différentes manifestations dans le parc de l'observatoire. Nous vous tiendrons informés des dates de ces rendez-vous, dès qu'elles auront été fixées par Nova Astronomie.

**Contacts : mari.lena@hotmail.fr  
06 09 56 80 52**

**CULTURE**

**JEANNE BARRÉ, la voyageuse invisible**

**Vendredi 6 janvier**, rendez-vous à partir de 20h au théâtre Jean Dasté (9 Rue du Docteur Vinot) pour découvrir l'histoire d'une femme passionnante... Jeanne Barré, exploratrice et botaniste, participa au voyage de Bougainville déguisée en homme. Une séance scolaire aura lieu à 14h.

À partir de 9 ans  
**Infos : 01 69 57 81 10**

**STÉPHANE GUILLON certifié conforme**

Dans son dernier one man show, Stéphane Guillon annonce qu'il a obtenu les certifications les plus diverses, dont celle des Bords de scènes !

**Judi 12 janvier**, c'est à l'espace Pierre Amoyal de Morangis qu'il faudra se rendre à partir de 21h pour partager une soirée unique avec l'un des trublions les plus talentueux et désormais certifié !

Espace Pierre Amoyal  
12 Avenue de la République, 91420 Morangis  
**Infos : 01 69 57 81 10**



# Jean Ducoux

## Itinéraire d'un homme engagé

*Personnage haut en couleur, Jean Ducoux, est Président de la section locale de l'Union Nationale des Combattants (UNC) depuis 1975. Fidèle à ses engagements pris dans la Résistance puis dans la 1<sup>ère</sup> Armée, il est devenu un passeur de mémoire. Son parcours est celui d'un homme engagé et fidèle à ses convictions.*

Au hasard d'une commémoration ou dans la rue, vous avez certainement déjà rencontré Jean Ducoux. Cheveux blancs immaculés, regard bleu vif dans lequel une grande malice se devine, le Président de la section locale de l'UNC est une figure emblématique et truculente de Juvisy.

Né en 1925, dans une famille de cheminots, Jean n'était pas destiné au métier des armes. « Mon père voulait que je rentre aux chemins de fer, mais pas moi, explique-t-il avec une intonation et un phrasé dignes d'un dialogue de Michel Audiard. En 40, durant l'exode, je me suis barré en Charente chez mon grand-père et je ne me suis pas présenté à la SNCF. Mon père était fou ! » De retour à Juvisy, Jean exercera des petits boulots tout en continuant la musique et le basket. « Je faisais partie de la fanfare et c'est en rentrant de répét', un soir de 42, que j'ai

rencontré des gars qui collaient pour de Gaulle. Ils m'ont embarqué et j'ai commencé à bosser pour la Résistance ». Âgé de 17 ans seulement, cet engagement n'est pas le seul fait d'une jeunesse insouciante. Jean Ducoux est ce que l'on appelle « une grande gueule » qui n'a jamais su se satisfaire de l'injustice. « Je déboulonnais des rails, je distribuais des tracts, normal quoi, poursuit-il modestement. Un jour, on s'est fait attraper par les flics qui nous ont dérouillé. J'ai réussi à m'enfuir avec une seule idée en tête : les retrouver et leur faire passer le goût du pain... »

À la libération, Jean Ducoux s'engage dans la 1<sup>ère</sup> Armée de Lattre de Tassigny avec laquelle il s'illustrera lors de la campagne d'Alsace. « On s'est retrouvé par moins 30 dans des combats terribles. Nous sommes partis jusqu'au col

de l'Arlberg, au Tyrol, où j'ai monté une fanfare, celle avec laquelle j'ai défilé le 14 juillet 45 sur les Champs. C'est un souvenir gravé à jamais car nous pensions à nos camarades tués ou blessés. Nous défilions pour eux ».

Démobilisé en 1946, Jean Ducoux adhèrera en 1951 à l'UNC « Je suis rentré avec 150 anciens de 14-18 qui m'ont accepté car j'avais été engagé volontaire ». Gaulliste convaincu, Jean fait aussi vivre le souvenir du Général de Gaulle avec son association. « Pour moi, de Gaulle est le plus grand type du 20<sup>ème</sup> siècle car c'est celui qui a dit non à l'infamie et qui s'est battu pour la France alors que tout était désespéré. C'est un modèle pour nous » conclut-il.

À bien des égards, des hommes comme vous, M. Ducoux, sont des modèles pour les jeunes générations. Merci à vous.



1

**MÉMOIRE DE  
1 L'ÉCOLE SAINT CHARLES**

Mardi 1<sup>er</sup> novembre, le Maire, les élus et de très nombreux représentants des associations d'anciens combattants du département ont officiellement inauguré la plaque commémorative en mémoire de l'école Saint-Charles, qui fut transformée en hôpital militaire durant la Grande guerre. Ce projet porté par l'UNC 91 et la ville de Juvisy a été labélisé par la mission du Centenaire.



2

**LE FORUM  
2 CONTRIBUTIF**

Retour en images du 1<sup>er</sup> forum contributif d'Île-de-France des 5 et 6 novembre. Lire page 15.



4

**3 COMMÉMORATION  
ARMISTICE**

Vendredi 11 novembre, Juvisy a commémoré le 98<sup>ème</sup> anniversaire de l'armistice de 1918. À cette occasion les élus du CME et les élèves de la classe CM1-CM2 de l'école T. Ungerer ont lu des lettres de poilus et des poèmes.



3



5

**INTERGÉNÉRATION  
4 AVEC LE CME**

Le 16 novembre, les élus du conseil municipal des enfants ont organisé un atelier de fabrication de décorations de Noël avec des aînés. Ces décorations seront vendues au bénéfice du Téléthon.



**LE CROSS DE  
5 L'ÉCOLE JAURES**

Les 14 et 15 novembre, les élèves de l'école J. Jaures ont couru dans le parc des Grottes à l'occasion de leur course annuelle.

## COMMERCE

# Papilles d'Or : Bravo à nos ambassadeurs du goût !

Le 17 octobre dernier, quatre artisans juvisiens ont été mis à l'honneur lors de la cérémonie de remise des prix des Papilles d'Or à la CCI\* Essonne. Ce prix vient récompenser le savoir faire et l'excellence de ces professionnels qui participent de la bonne image de notre ville. Merci à eux !

## Catégorie Restauration cuisine traditionnelle :

Stéphane et Isabelle Bovo, du restaurant La Belle époque, ont obtenu leur troisième Papille d'Or et c'est parfaitement justifié au regard des plats de qualité qu'ils proposent.

Filet de bœuf, foie gras, Saint-Jacques, magret de canards, Stéphane et Isabelle ne travaillent que des produits issus des meilleurs producteurs. Ils savent aussi conjuguer goût et convivialité grâce à une délicieuse ambiance café concert de la belle époque.

**La Belle époque**

14 Grande Rue - Tél. 01 69 21 14 22



## Catégorie Boulangerie :

Frédéric et Mélanie Bricke, du Champs des saveurs ont obtenu leur troisième Papille d'Or. Boulangers traditionnels, ils travaillent exclusivement avec du levain naturel fait maison. En accompagnement de plats, de fromages ou simplement à déguster comme cela, les pains du Champs des saveurs sont unanimement reconnus pour leur goût et leur qualité.

**Le Champs des saveurs**

48 avenue Honoré d'Estienne d'Orves  
Tél. 01 69 21 54 34

## Catégorie Restauration cuisine familiale :

Bertrand Thomas, de la brasserie Les Belles Fontaines, a obtenu une deuxième Papille d'Or. Il y a quelque chose de délicieusement français chez Bertrand et son équipe, tant du point de vue de la carte de plats traditionnels que de la qualité de l'accueil. Lorsque l'on entre aux Belles Fontaines, on sait que l'on passera un excellent moment. Une table simple et conviviale comme on les aime.

**Les Belles Fontaines**

5 rue Paul Marais - Tél. 01 69 96 16 61



## Catégorie Pâtisserie :

Sébastien d'Adamo, du Fournil du marché a obtenu sa première Papille d'Or. Le jury a été particulièrement sensible à ses pâtisseries fines et délicieuses, comme son baba au rhum à l'italienne.

**Le Fournil du marché**

12 rue Paul Marais  
Tél. 01 69 21 32 36



\* Chambre de Commerce et d'Industrie



C'est en mars 2016 que la marque voit le jour à l'initiative de la créatrice juvisienne Céline Jean. Après un DUT commercial, la jeune femme sort diplômée de MOD'SPÉ Paris, puis de l'Institut Français de la Mode. Elle fait ensuite ses armes dans de grandes maisons du prêt-à-porter (Repetto, Etam...). La dynamique entrepreneuse invente une marque à son image, en s'entourant d'une équipe d'artistes parmi lesquels des designers et une photographe de talent.

Les nombreux motifs de la marque sont le

## COMMERCE EN LIGNE

## Esquisse, la marque de lingerie née à Juvisy

*Jeune marque de lingerie, Esquisse s'est lancée en mars dernier avec un mono-produit, la culotte, découpée au laser. Si elle ne cesse de se développer depuis sa création et commence à s'exporter, c'est à Juvisy qu'elle a vu le jour. Portrait d'une griffe qui s'imprime dans l'air du temps.*

fruit des diverses influences de sa fondatrice, la mode, le monde qui l'entoure, ses voyages, ou encore la nature. La marque tend à insuffler un nouveau souffle dans le monde très codifié de la lingerie. Esquisse c'est un état d'esprit fort et affirmé qui met en avant autant le féminisme que la féminité. Le concept est simple : allier créativité et confort au travers de produits de qualité. Une culotte coupée au laser, sans couture ni élastique et un modèle unique de soutien-gorge, déclinés tous deux en de nombreux imprimés.

En outre, l'enseigne prône un mode de consommation durable et responsable où la qualité prime sur la quantité. Sa créatrice se revendique du mouvement « Slow fashion », acheter moins mais acheter mieux. Se fournir

en France pour des conditions de travail optimales. Du tissu et son impression, à la confection en passant par le packaging, Esquisse Paris est 100% Made in France ! Esquisse était par ailleurs présente Porte de Versailles, au salon des produits Made In France, les 18-19-20 novembre dernier.

La marque qui possède sa boutique en ligne est déjà distribuée dans plus de trente points de vente un peu partout en France ainsi qu'en Allemagne, Grèce, Israël, Italie et bientôt au Canada et dans d'autres pays.

**Retrouvez Esquisse :**  
[esquisse-lingerie.com](http://esquisse-lingerie.com)  
 Esquisselingerie sur Instagram  
 Esquisse Paris Lingerie sur Facebook

## OPTICIEN

## Optique Garden Proximité et conseil

**Commerce de proximité par excellence, Optique Garden fait partie des institutions commerciales de la Grande rue depuis 20 ans.**

Installé dans la Grande rue, Optique Garden devient un commerce dédié à l'optique dès les années 60. C'est en 1997 que le magasin est repris par Christian Garden. Très attaché à son métier, il transmet sa passion à ses enfants. Si le patriarche est désormais un peu moins présent, il conserve un œil bienveillant sur Optique Garden avec sa fille Olivia. Son autre fille Roxane est gérante d'un magasin au nom de la famille en région parisienne.

Cinq personnes vous accueillent, M. Garden et sa fille, ainsi que 3 employés. Elyanna, qui prodigue ses conseils avec sourire et disponibilité, ainsi que 2 apprentis. Patience et sens de l'écoute sont autant de qualités communes à chacun d'entre eux. L'enseigne ne vise pas le

volume mais plutôt le conseil, ce qui lui vaut la fidélité de nombreux habitués. Spécialiste de la basse vision, le magasin compte parmi sa clientèle des personnes de grand âge qui ne pourraient s'équiper ailleurs. On y trouve un grand choix de montures parmi lesquelles des modèles exclusifs de créateurs comme Lucas de Staël. Indépendant, le commerce bénéficie d'une liberté totale sur le choix de ses équipements. Pour le choix de ses verres, il travaille uniquement avec Essilor. Enfin, les opticiens proposent de vous faire des lunettes sur mesures avec une précision inégalée grâce à son système Eye code.

Très impliquée dans la vie locale, Optique Garden est adhérente des deux associations de



commerçants. À la période des fêtes, le Père Noël s'invite tous les mercredis et les samedis précédent le réveillon...

Symbole de l'esprit Juvisy village, Optique Garden incarne la parfaite transition entre les valeurs du commerce d'autrefois et l'innovation.

### Optique Garden

17 Grande Rue

Tél. 01 69 21 76 84

[www.optiquegarden.com](http://www.optiquegarden.com)

Horaires

Du mardi au samedi

9h30-13h / 14h-19h30

**GROUPE DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE**

**OBSÉDÉE PAR NOTRE MAIRE, L'OPPOSITION NE PARLE JAMAIS DES JUVISIENS !**

Tribunes après tribunes, l'opposition municipale n'a qu'un seul sujet à la bouche: notre maire, Robin Reda. L'opposition semble à la fois fascinée et jalouse ! Il est regrettable qu'elle n'use pas de ces lignes pour apporter un regard constructif et positif. A force d'être acerbe et aigrie, elle n'en devient que plus étriquée et inaudible.

Heureusement nous n'avons pas attendu l'opposition pour mettre en oeuvre notre projet. La maison de santé sera bientôt une réalité avec des médecins et des professionnels de santé installés dans des conditions optimisées pour répondre aux attentes des Juvisiens. La salle de spectacle Jean Lurçat rouvrira en juin avec des espaces rénovés et agrandis. Le très haut débit Internet sera une réalité pour tous les quartiers sous 3 ans grâce à la forte mobilisation du Maire et de l'équipe municipale auprès de l'opérateur

SFR. Le renouveau de la gare est en cours et fera enfin changer le visage de notre ville. De nouvelles caméras de vidéoprotection vont s'ajouter aux 25 déjà déployées depuis 2014 pour nous protéger, en plus du renforcement des équipes de la police municipale.

Nous pourrions parler aussi du programme de rénovation de nos écoles et locaux périscolaires et l'ouverture d'une nouvelle école maternelle quartier Seine, des bourses au permis de conduire pour les jeunes, ou même de la création, comme promis, d'un service pour la jeunesse, ce qui n'avait jamais existé à Juvisy !

Les Juvisiens nous font part régulièrement de leur satisfaction quant à la programmation culturelle et les nombreuses animations locales proposées pour petits et grands. Notre ville est plus vivante, voilà un autre vrai changement depuis 2014. Vous êtes

sensibles aussi à notre écoute et notre sens de la démocratie participative, jamais les citoyens n'ont autant eu la parole à Juvisy, à l'image des plus de 300 Juvisiens qui se sont mobilisés à l'occasion du premier Forum Contributif au début du mois de novembre.

Plutôt que de cibler notre Maire, l'opposition (surtout composée d'anciens élus) ferait mieux de faire son introspection et de nous aider à améliorer Juvisy en formulant des propositions.

Nous vous souhaitons à toutes et tous de bonnes fêtes de fin d'année.

**Chantal Pommereau**  
**Adjointe au Maire en charge de l'Education**  
**Présidente du groupe de la Majorité Municipale**

**LE GROUPE « OPPOSITION DE GAUCHE ET ECOLOGISTE »**

**UN NOUVEAU RECORD POUR NOTRE MAIRE...**

En 2014, Robin Réda revendiquait le titre du plus jeune Maire de France. En 2015, il était élu Conseiller Régional et devenait le plus jeune cumulard de France. Onze mois plus tard c'est un autre titre qui lui est décerné par le Journal « Le Parisien » : avec 24% d'absences non justifiées (quatre fois plus que la moyenne !!), notre Maire est l' élu le moins présent au Conseil Régional. Mais rassurez-vous, il a une explication : Il déclare au journal ne pas savoir où siéger ni comment envoyer un mot d'excuse!! A 2661€ par mois (en plus de ses indemnités de Maire et de Conseiller Territorial), il aurait pu se renseigner...

Surtout que cet absentéisme chronique semble être devenu la règle chez celui qui déclarait vouloir « faire de la politique autrement et en finir avec les vieilles pratiques ».

Nous vous avons déjà parlé du syndicat de l'Orge (en charge des crues notamment) où Robin Réda n'avait jamais siégé. Nous en avons découvert d'autres comme la commission chargée de préparer les travaux des pistes d'Orly, qui ont pourri la vie des Juvisiens durant tout l'été. Là encore l' élu et

ses adjoints, n'ont jamais été présents aux réunions pour tenter de défendre les intérêts des habitants ; il aura fallu attendre le mois de juillet et leurs plaintes pour qu'ils s'intéressent enfin au sujet, trop tard évidemment.

Idem pour l'hôpital dont il se désintéresse ouvertement depuis qu'il en a cédé, après quelques mois, la présidence à la Maire de Longjumeau. Un haut fonctionnaire en charge du dossier, avec qui nous avions une réunion de travail, nous déclarait il y a quelques semaines : « Je travaille avec les Maires de Longjumeau, Orsay et Saclay, mais aucune nouvelle de celui de Juvisy, à croire qu'il refuse de s'investir dans un dossier où il pourrait prendre des coups... » Rappelons pour ceux qui l'ignorent encore que l'hôpital de Juvisy est tout simplement menacé de disparition et qu'être Maire ce n'est pas simplement sourire et serrer des mains, c'est aussi s'occuper des dossiers brûlants pour la ville et ses habitants.

Et pour s'occuper des dossiers justement, encore faut-il avoir une ligne politique claire et cohérente, ce qui ne semble pas vraiment être le cas chez Robin Réda.

Ainsi comment peut-il demander des professeurs supplémentaires pour nos écoles le matin et soutenir le soir Bruno Le Maire qui annonce vouloir supprimer 80 à 100000 enseignants dans les cinq prochaines années ?

Même question pour les dotations de l'Etat : notre Maire ne cesse de se plaindre de leurs diminutions (en maquillant allégrement les chiffres au passage), mais se prépare à faire campagne pour un candidat de droite qui veut baisser le budget des collectivités de 20 à 30 milliards d'euros...

On le voit bien tout cela n'est pas sérieux, et nombre d'élus de droite semblent partager notre point de vue ; certains l'expriment désormais ouvertement (« On n'est pas des godillots » a lancé l'un d'eux à l'adresse du Maire), d'autres ont renoncé et ne participent plus à l'action de la majorité ; c'est inquiétant au moment où Robin Réda semble plus absorbé par les primaires et les législatives que par la gestion de sa ville.

**Pour nous contacter :**  
**contact@opposition-juvisy.fr**

**LE GROUPE « PLACE AUX JUVISIEN-NES »**

**LA FRANCE INSOUmise DOIT SE RÉVEILLER**

Quel spectacle pitoyable que celui auquel nous assistons que d'aucuns appellent « débat présidentiel ». Il fut un temps où les hommes politiques élevaient le niveau des idées. La vision de long terme d'une ville ou d'un pays prévalait sur les intérêts personnels de carrière.

Ce n'est plus le cas.

A droite, quelle hypocrisie que cette brochette, qui fut un temps la cour de Nicolas Sarkozy, fasse semblant de se trouver des divergences alors qu'ils ont le même programme : continuer dans l'impasse néolibérale européenne, supprimer les impôts des plus riches (l'ISF) et augmenter les impôts des familles, supprimer le code du travail, la protection sociale, et se mettre au service des nantis au détriment des salariés et des petits entrepreneurs.

Quelle hypocrisie chez les socialistes de faire semblant d'avoir des divergences avec cette bande d'incapables.

Vérifiez leurs votes au Parlement européen : ils sont d'accord sur tout et votent tout d'une seule main, avec l'aide et l'approbation du FN.

Ils sont complices de ce système et ne veulent pas en changer car ils se nourrissent les uns les autres.

Au niveau local, c'est la même soupe qui nous est servie. Après les promesses, les désillusions. Vous espérez un Maire qui bouscule la classe politique et ses pratiques méprisantes pour les citoyens ; vous avez un maire qui utilise sa ville comme marchepied pour sa carrière politique.

Il y a urgence : il faut une 6ème République qui nous permette de licencier un élu quand il ne remplit pas

son contrat, quand il est mouillé dans des affaires ou quand il ne met pas en place le programme pour lequel il a été élu. Comment de multiples mis en examen, des fraudeurs et autres inculpés peuvent encore se présenter à des fonctions politiques quand des salariés sont lourdement punis pour avoir défendu leur travail ?

Il faut un candidat de la 6ème République pour changer les règles du jeu et tourner la page de ce système qui ne profite qu'aux plus pourris, aux menteurs et corrompus.

**Mounia BENAILI / Awa SYLLA**  
**Groupe Place aux Juvisien-nes !**  
**www.lepetitjuvisien.fr**

## PERMANENCE DU MAIRE

Les mercredis après-midi sans rendez-vous de 16h à 17h30 à l'Hôtel de ville et les autres jours sur rendez-vous.

**Pour prendre rendez-vous, adressez-vous au Cabinet du Maire : 01 69 12 50 31**

## PERMANENCES DES ÉLUS

### Madame Isabelle GUINOT-MICHELET

Première Adjointe au maire chargée des relations avec les habitants, des affaires sociales et intergénérationnelles vous reçoit :

**Tous les lundis et jeudis après-midi sur rendez-vous à l'Hôtel de Ville, de 14h à 16h.**

### Permanence logement :

**Tous les 2<sup>èmes</sup> et 4<sup>èmes</sup> mercredis du mois, de 9h à 12h sur rendez-vous, à l'Espace Marianne.**

Les autres adjoints au maire et tous les conseillers municipaux peuvent vous recevoir, **pour prendre rendez-vous, adressez-vous à l'Espace Marianne : 01 69 12 50 00**

## INFO PRATIQUE

# Adresses utiles

### HÔTEL DE VILLE

6 rue Piver  
**01 69 12 50 00**  
 Du lundi au vendredi :  
 de 9h à 12h et de 13h30 à 17h

### ESPACE MARIANNE

accueil et démarches administratives  
 25 Grande Rue  
 Place Anatole France  
**01 69 12 50 00**  
 Site : www.juvisy.fr  
 email : mairie@juvisy.fr  
**Lundi, mercredi et vendredi :**  
 9h-12h / 13h30-17h  
**Mardi :** 9h-12h / 13h30-19h  
**Jeudi fermé le matin / 13h30-17h**  
**Samedi :** 9h-12h / fermé l'après-midi

### POLICE MUNICIPALE

Espace Marianne  
 25 Grande Rue  
**06 17 32 65 45**  
 police-municipale@mairie-juvisy.fr  
 Du lundi au samedi

### L'ESPACE TECHNIQUE MUNICIPAL UNIQUE

4 rue de la Fronde  
**01 69 12 32 70**  
 Du Lundi au vendredi :  
 de 9h à 12h et de 13h30 à 17h

### LA MAISON DE LA JUSTICE ET DU DROIT

4 avenue François Mitterrand  
 91200 Athis-Mons  
**01 69 57 82 80**  
**Lundi :** fermé le matin /14h-18h  
**Mardi, mercredi, jeudi :** 9h-12h30/13h30-18h  
**Vendredi :** 9h-12h30/13h30-16h

## MAISON DE LA JUSTICE ET DU DROIT

La Maison de la justice et du droit a changé de numéro téléphone : **01 69 57 82 80**

## URGENT : on recherche un agent recenseur

Depuis 2004, le recensement rénové de la population est annuel. Cette année, il se déroulera dans notre commune du 19 janvier au 25 février 2017. Afin de préparer au mieux ce recensement, une tournée de reconnaissance préalable des adresses par les agents recenseurs est prévue autour du 2 jusqu'au 18 janvier 2017. **La Ville de Juvisy recherche 1 agent recenseur.**

Si vous êtes intéressé(e), merci de contacter le Service Population ou de communiquer par email vos :

NOM, Prénom, Service et Numéro de Téléphone à Loëtitia THUILLIER.

**Espace Marianne : 01 69 12 50 00**

## INSCRIPTIONS SUR LES LISTES ÉLECTORALES

*Nous vous rappelons qu'il faut être inscrit sur les listes électorales avant le 31 décembre 2016 pour pouvoir voter en 2017.*

**Infos : 01 69 12 00 00**

# Carnet d'État Civil

### BIENVENUE À

UMAR Hidaya  
 Le 10 octobre 2016  
 VALLÉE Adèle  
 Le 10 octobre 2016  
 GALET Inès  
 Le 11 octobre 2016  
 GUESMIA Melyna  
 Le 13 octobre 2016  
 VOINA Daria  
 Le 15 octobre 2016  
 YASSAA Adam  
 Le 20 octobre 2016  
 DESLANDES Samantha  
 Le 22 octobre 2016  
 VUILLERMOZ Moïra  
 Le 22 octobre 2016  
 SADI Enzo  
 Le 25 octobre 2016

SMAALI Khamssa  
 Le 27 octobre 2016  
 BABILOTTÉ LE BLAVEC Alix  
 Le 31 octobre 2016  
 DOMITIEN MOGUEROU Leynna  
 Le 31 octobre 2016  
 NASSOR Sitty-Hadidja  
 Le 1<sup>er</sup> novembre 2016  
 ARLABOSSE Gabrielle  
 Le 5 novembre 2016  
 KESSEIRI Neyla  
 Le 5 novembre 2016  
 SAVAS Rose  
 Le 6 novembre 2016

### FÉLICITATIONS À

FOURN Oscar  
 Et HOUINSOU Florentine  
 Le 15 octobre 2016

PALAZZETTI Alexandre  
 Et DUFOUR Jenny  
 Le 15 octobre 2016  
 GIULIANI Nicolas  
 Et CARDOT Aurélie  
 Le 22 octobre 2016  
 JAUNET Pierrick  
 Et BLYWEERT Vincent  
 Le 29 octobre 2016  
 CORREIA BORGES Odair  
 Et DOS REIS DA COSTA Maria  
 Le 5 novembre 2016  
 BARLIER Alexandre  
 Et MALIH Farah  
 Le 5 novembre 2016

### DÉCÈS

Carmen SERRANO LASHERAS épouse LACHAUD  
 Le 12 septembre 2016  
 Jean BOUCHET  
 Le 8 juillet 2016  
 Raymonde CASSART dit GUERIN  
 Le 21 octobre 2016  
 Paulette LAGORE veuve QUEYROUX  
 Le 26 octobre 2016  
 Carmen GUTIERREZ  
 Le 30 octobre 2016  
 Gérard GENOVES  
 Le 1<sup>er</sup> novembre 2016  
 Dominica LUPE épouse ROSCA  
 Le 1<sup>er</sup> novembre 2016  
 Georges MARTIN  
 Le 2 novembre 2016



# ARNAUD MARIN

*Maison familiale et indépendante fondée en 1877*

## LA VOLONTÉ DE RESPECTER VOS SOUHAITS...

*... en toute sérénité*

PROCHE DE VOUS

JUVISY SUR ORGE - 01.69.24.81.50  
 RIS ORANGIS - 01.69.43.66.33  
 CORBEIL ESSONNES - 01.64.96.19.19  
 Parking du cimetière de l'Ermitage (RN7)  
 MENNECY - 01.64.57.23.00

www.pf-amarin.com

CONTRAT OBSÈQUES  
 POMPES FUNÈBRES  
 FUNÉRAIRIUM  
 CRÉMATIION  
 MARBRERIE

7J/7 - 24H/24



Conseil • Marketing • Publicité

Agence de communication des collectivités locales d'Ile-de-France depuis plus de 30 ans.

Les Espaces Multi-Services  
 56, boulevard de Courcern  
 Croissy-Beaubourg  
 77435 Marne-la-Vallée cedex 2  
 01 64 62 26 00

RÉGIE PUBLICITAIRE  
 COMMUNICATION PAR L'OBJET  
 ORGANISATION DE SALONS  
 STUDIO GRAPHIQUE

## Réservez

votre espace publicitaire dans le magazine de la ville de Juvisy-sur-Orge

Contact :  
 Erika La Spina  
 06 69 62 09 97

f t  
 www.groupecmf.fr

# La Belle Époque

— Cuisine Française de Tradition —

Isabelle et Stéphane vous accueillent dans un Cadre Convivial et Chaleureux

4 étoiles  
 Papilles d'Or 2017

- Menu du Marche dès 17€
- Menu Traditionnel à 35€
- Carte des Viandes de Race Bovine Française
  - Faux-filet
  - Entrecôte
  - Filet de bœuf
  - Côte de bœuf



La Belle Époque vous propose dans la tradition du « fait maison », son menu du Marché réactualisé chaque semaine ainsi qu'une carte de Viandes de Race Bovine Française (Limousine, Charolaise, Aubrac et Salers).

Un service Traiteur pour les fêtes vous est proposé pour agrémenter de façon qualitative vos tables de fin d'année :

- Macarons et terrines de Foie Gras
- Menu varié et festif

Vous satisfaire et partager les valeurs de la table sont nos fondamentaux

**14, Grande Rue - Juvisy Sur Orge**

**Appelez pour 01 69 21 14 22**  
 RÉSERVER MAINTENANT

www.labelleépoque91260@gmail.com




# OPTIQUE GARDEN - 17, Grande Rue - JUVISY SUR ORGE

Tél. : 01 69 21 76 84 - www.optiquegarden.com

Optique Garden  
*La référence pour vos yeux*

## POUR VOS YEUX, EXIGEZ LA TECHNOLOGIE eyecode®

EXCLUSIVEMENT CHEZ VOTRE OPTICIEN AGRÉÉ EXPERT eyecode®

PRISE DE MESURES DE VOTRE ŒIL EN 3D

VERRES PERSONNALISÉS VARILUX®

eyecode.VIVEZ L'EXPÉRIENCE, VOYEZ LA DIFFÉRENCE.

Liste des opticiens expert eyecode : www.essilor.fr



# VOTRE AGENDA



## RETROUVEZ LES GRANDS RENDEZ-VOUS DÉCEMBRE/JANVIER

### VENDREDI 2 DÉC. À 19H

Lancement des illuminations de Noël de la Grande Rue  
Tél. 01 69 12 50 47

### SAMEDI 3 DÉC. À PARTIR DE 14H

Téléthon, au gymnase Ladoumègue  
Tél. 01 69 12 50 65

### SAMEDI 3 DÉC. À PARTIR DE 18H

Inauguration du quai Gambetta rénové et lancement des illuminations des bords de Seine  
Tél. 01 69 12 50 47

### LUNDI 5 DÉC. À 18H

Journée nationale d'hommage aux "Morts pour la France" pendant la guerre d'Algérie et les combats du Maroc et de la Tunisie  
RDV à l'ancien cimetière  
Tél. 01 69 12 50 47

### MERCREDI 7 DÉC. À 20H30

Rencontre de l'association Ouvrir le débat « La liberté d'expression, jusqu'où ? » animée par Géraldine Muhlmann.  
Salle Pidoux de la Maduère  
Tél. 06 72 84 60 93

### JEUDI 15 DÉC. DE 14H À 18H

Thé dansant du Club Thés dansants, salle Pidoux de la Maduère

### JEUDI 15 DÉC. À 19H

Réunion d'information organisé par l'association Les Cigales à l'espace de coworking Un Bureau & Plus - 22, rue Pasteur Juvisy-sur-Orge.

### JEUDI 15 DÉC. À 20H

Les amis de Camille Flammarion propose une conférence intitulée Création d'un musée pour les rudistes. Salle Varda  
Tél. 01 69 03 47 89

### VENDREDI 16 DÉC. À PARTIR DE 16H

Marché de Noël dans la Grande Rue et Terrasses d'hiver place de l'Orge  
Tél. 01 69 12 50 47

### SAMEDI 17 ET DIMANCHE 18 DÉC. DE 9H À 19H

Marché de Noël dans la Grande Rue  
Tél. 01 69 12 50 47

### MARDI 3 JANVIER À PARTIR DE 19H

Vœux du maire à la population au gymnase Ladoumègue

### MERCREDI 4 ET JEUDI 5 JANVIER À 12H15

Repas de l'amitié.  
Gymnase Ladoumègue 21 rue Jules Ferry  
Tél. 01 69 12 50 05

### VENDREDI 6 JANVIER À 20H

Théâtre Jeanne barré, la voyageuse invisible. Une séance scolaire aura lieu à 14h. À partir de 9 ans. Théâtre Jean Dasté, 9 rue du Docteur Vinot  
Tél. 01 69 57 81 10

### SAMEDI 7 JANVIER À 15H

Grand thé dansant du Club Thés dansants, gymnase Ladoumègue

## VOTRE SITE INTERNET FAIT PEAU NEUVE

Dès la fin novembre, vous retrouverez vos informations municipales sur un site plus moderne et mieux adapté à vos exigences.

Il se peut que des améliorations techniques soient apportées sur [juvisy.fr](http://juvisy.fr) durant les quelques semaines afin d'affiner les fonctionnalités et les illustrations.

